

Dziennik Urzędowy C 272

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 57

20 sierpnia 2014

Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2014/C 272/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.7272 – Fortum Corporation/OAO Gazprom/AS Eesti Gaas/AS Vörguteenus Valdus) ⁽¹⁾	1
2014/C 272/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.7196 – Kuwait Petroleum BV/Kuwait Petroleum Italia/Shell Italia/Shell Aviazione) ⁽¹⁾	1
2014/C 272/03	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.7010 – Bolton/Tri-Marine/JV) ⁽¹⁾	2

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2014/C 272/04	Kursy walutowe euro	3
2014/C 272/05	Noty wyjaśniające do Nomenklatury scalonej Unii Europejskiej	4

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

2014/C 272/06	Komunikat Komisji w ramach wykonania rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 665/2013 uzupełniającego dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykietowania energetycznego odkurzaczy jak również rozporządzenia Komisji (UE) nr 666/2013 w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla odkurzaczy (<i>Publikacja tytułów i odniesień do norm zharmonizowanych na mocy prawodawstwa harmonizacyjnego Unii</i>) ⁽¹⁾	5
---------------	--	---

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2014/C 272/07	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.7314 – Nordic Capital/Gina Tricot) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	8
2014/C 272/08	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.7282 – Liberty Global/Discovery/All3Media) ⁽¹⁾	9

INNE AKTY

Komisja Europejska

2014/C 272/09	Skarga CHAP/2012/03180 – Informacja o planowanym zamknięciu sprawy	10
---------------	--	----

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.7272 – Fortum Corporation/OAO Gazprom/AS Eesti Gaas/AS Võrguteenus Valdus)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2014/C 272/01)

W dniu 7 sierpnia 2014 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32014M7272. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.7196 – Kuwait Petroleum BV/Kuwait Petroleum Italia/Shell Italia/Shell Aviazione)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2014/C 272/02)

W dniu 11 czerwca 2014 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32014M7196. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.7010 – Bolton/Tri-Marine/JV)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2014/C 272/03)

W dniu 9 grudnia 2013 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) jako dokument nr 32013M7010. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

19 sierpnia 2014 r.

(2014/C 272/04)

1 euro =

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾			Kursy walutowe euro ⁽¹⁾		
Waluta		Kurs wymiany	Waluta		Kurs wymiany
USD	Dolar amerykański	1,3354	CAD	Dolar kanadyjski	1,4568
JPY	Jen	137,12	HKD	Dolar Hongkongu	10,3499
DKK	Korona duńska	7,4561	NZD	Dolar nowozelandzki	1,5787
GBP	Funt szterling	0,80265	SGD	Dolar singapurski	1,6628
SEK	Korona szwedzka	9,1529	KRW	Won	1 359,96
CHF	Frank szwajcarski	1,2104	ZAR	Rand	14,1996
ISK	Korona islandzka		CNY	Yuan renminbi	8,2022
NOK	Korona norweska	8,1975	HRK	Kuna chorwacka	7,6076
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	15 596,14
CZK	Korona czeska	28,004	MYR	Ringgit malezyjski	4,2165
HUF	Forint węgierski	313,48	PHP	Peso filipińskie	58,259
LTL	Lit litewski	3,4528	RUB	Rubel rosyjski	48,3057
PLN	Złoty polski	4,1893	THB	Bat tajlandzki	42,546
RON	Lej rumuński	4,4313	BRL	Real	3,0211
TRY	Lir turecki	2,8929	MXN	Peso meksykańskie	17,4323
AUD	Dolar australijski	1,4298	INR	Rupia indyjska	81,1032

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

Noty wyjaśniające do Nomenklatury scalonej Unii Europejskiej

(2014/C 272/05)

Na podstawie art. 9 ust. 1 lit. a) tiret drugie rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej ⁽¹⁾ w Notach wyjaśniających do Nomenklatury scalonej Unii Europejskiej ⁽²⁾ wprowadza się następujące zmiany:

Na stronie 308 Noty wyjaśniające do podpozycji CN „**8302 20 00 Kółka samonastawne**” otrzymują brzmienie:

„8302 20 00 Kółka samonastawne

Do celów niniejszej podpozycji »kółka samonastawne« oznaczają kółka z zamocowaniem z metalu nieszlachetnego. Zamocowanie służy do przytwierdzenia kółka do odpowiedniego produktu bez dalszego przetwarzania i bez dodawania innych komponentów

Części z metalu nieszlachetnego, które są częściami samego kółka (na przykład obręcz lub łożysko kulkowe), nie uważa się za »zamocowanie z metalu nieszlachetnego«, objęte pozycją 8302.

Kółka samonastawne objęte tą podpozycją mogą się obracać lub być nieruchome. Zazwyczaj mają one następujący wygląd:



Kółka samonastawne, które nie posiadają zamocowania z metalu nieszlachetnego lub które nie spełniają warunków uwagi 2 do działu 83, mogą być klasyfikowane jako części lub akcesoria, lub według ich materiału składowego.”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 137 z 6.5.2011, s. 1.

Komunikat Komisji w ramach wykonania rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 665/2013 uzupełniającego dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykietowania energetycznego odkurzaczy jak również rozporządzenia Komisji (UE) nr 666/2013 w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla odkurzaczy

(Publikacja tytułów i odniesień do norm zharmonizowanych na mocy prawodawstwa harmonizacyjnego Unii)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2014/C 272/06)

ESO ⁽¹⁾	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustanowienia domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
Cenelec	EN 60312-1:2013 Odkurzacze do użytku domowego – Część 1: Odkurzacze czyszczące na sucho – Metody pomiaru cech funkcjonalnych IEC 60312-1:2010 (Zmodyfikowana)#IEC 60312-1:2010/A1:2011 (Zmodyfikowana)	Pierwsza publikacja		

Ta norma powinna zostać uzupełniona, tak aby wyraźnie wskazywała, jakie wymogi prawne powinny zostać objęte. Punkty 5.9, 6.15, 6Z1.2.3, 6Z1.2.4, 6Z1.2.5 i 6Z2.3 nie są częścią niniejszego odniesienia. W punkcie 7.2.2.5 zamiast „kurz testowy” powinno być „drobny kurz testowy A2”. W punkcie 7.3.2 zamiast „wkładka sosnowa lub wkładka z innego równoważnego drewna” powinno być „wkładka aluminiowa”.

Cenelec	EN 60335-2-2:2010 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkowania – Część 2-2: Wymagania szczegółowe dotyczące odkurzaczy i sprzętu czyszczącego zasysającego wodę IEC 60335-2-2:2009	Pierwsza publikacja		
	EN 60335-2-2:2010/A11:2012	Pierwsza publikacja	Przypis 3	1.2.2015
	EN 60335-2-2:2010/A1:2013 IEC 60335-2-2:2009/A1:2012	Pierwsza publikacja	Przypis 3	20.12.2015

Ta norma powinna zostać uzupełniona, tak aby wyraźnie wskazywała, jakie wymogi prawne powinny zostać objęte.

Cenelec	EN 60335-2-69:2012 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkowania – Część 2-69: Wymagania szczegółowe dotyczące sprzętu czyszczącego na mokro, na sucho i szorującego stosowanego w obiektach przemysłowych i handlowych IEC 60335-2-69:2012 (Zmodyfikowana)	Pierwsza publikacja		
---------	--	---------------------	--	--

Ta norma powinna zostać uzupełniona, tak aby wyraźnie wskazywała, jakie wymogi prawne powinny zostać objęte.

ESO ⁽¹⁾	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przepis 1
Cenelec	EN 60704-2-1:2001 Elektryczne przyrządy do użytku domowego i podobnego – Procedura badania hałasu – Część 2-1: Wymagania szczegółowe dla odkurzaczy IEC 60704-2-1:2000	Pierwsza publikacja		

Ta norma powinna zostać uzupełniona, tak aby wyraźnie wskazywała, jakie wymagania prawne powinny zostać objęte.

⁽¹⁾ ESO: Europejska organizacja normalizacyjna:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, tel.+32 25500811; faks +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, tel. +32 25196871; faks +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, tel. +33 492944200; faks +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

Przepis 1: Data ustania domniemania zgodności jest zasadniczo datą wycofania („dw”) określoną przez europejską organizację normalizacyjną. Zwraca się jednak uwagę użytkowników tych norm na fakt, że w niektórych szczególnych przypadkach data ustania i data domniemania mogą nie być tożsame

Przepis 2.1: Nowa (lub zmieniona) norma ma taki sam zakres, jak norma zastąpiona. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii.

Przepis 2.2: Zakres nowej normy jest szerszy od zakresu normy zastąpionej. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii.

Przepis 2.3: Zakres nowej normy jest węższy od zakresu normy zastąpionej. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej (częściowo) z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii w odniesieniu do produktów lub usług, które obejmuje zakres nowej normy. Domniemanie zgodności z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii w odniesieniu do produktów lub usług, które nadal obejmuje zakres normy zastąpionej (częściowo), a których nie obejmuje zakres nowej normy, pozostaje bez zmian.

Przepis 3: W przypadku zmian, normą, do której dokonuje się odniesienia jest EN CCCCC:YYYY, z wcześniejszymi zmianami, o ile takie miały miejsce, oraz nowa przytoczona zmiana. Zastąpiona norma składa się zatem z EN CCCCC:YYYY z wcześniejszymi zmianami, o ile takie miały miejsce, ale nowa przytoczona zmiana nie wchodzi w jej skład. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii.

UWAGA:

- Wszelkie informacje na temat dostępności norm można uzyskać w europejskich organizacjach normalizacyjnych lub w krajowych jednostkach normalizacyjnych, których wykaz jest publikowany w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej zgodnie z art. 27 rozporządzenia (UE) nr 1025/2012 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12.

- Europejskie organizacje normalizacyjne przyjmują normy w języku angielskim (CEN i Cenelec publikują je również w języku francuskim i niemieckim). Następnie krajowe jednostki normalizacyjne tłumaczą tytuły norm na wszystkie pozostałe wymagane języki urzędowe Unii Europejskiej. Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za poprawność tytułów zgłoszonych do publikacji w Dzienniku Urzędowym.
 - Odniesienia do sprostowań „.../AC:YYYY” publikuje się wyłącznie w celach informacyjnych. Za pomocą sprostowania usuwa się z tekstu normy błędy w druku, błędy językowe lub im podobne, sprostowanie może dotyczyć jednej wersji językowej lub kilku wersji językowych (angielskiej, francuskiej lub niemieckiej) normy przyjętej przez europejską organizację normalizacyjną.
 - Publikacja odniesień w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* nie oznacza, że normy są dostępne we wszystkich językach urzędowych Unii Europejskiej.
 - Wykaz ten zastępuje wszystkie poprzednie wykazy opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Komisja Europejska czuwa nad uaktualnianiem wykazu.
 - Więcej informacji na temat zharmonizowanych norm i innych norm europejskich można uzyskać na stronie internetowej:
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm
-

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa M.7314 – Nordic Capital/Gina Tricot)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2014/C 272/07)

1. W dniu 7 sierpnia 2014 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Nordic Capital VIII Limited („Nordic Capital”, Jersey) przejmie, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad całym przedsiębiorstwem Gina Tricot AB („Gina Tricot”, Szwecja) w drodze zakupu akcji.
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
 - w przypadku przedsiębiorstwa Nordic Capital: fundusz private equity,
 - w przypadku przedsiębiorstwa Gina Tricot: spółka dominująca grupy Gina Tricot, prowadząca sprzedaż mody kobiecej, akcesoriów i kosmetyków, głównie w Europie Północnej.
3. Po wstępnej analizie Komisja Europejska uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja Europejska musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji Europejskiej faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.7314 – Nordic Capital/Gina Tricot, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.7282 – Liberty Global/Discovery/All3Media)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2014/C 272/08)

1. W dniu 11 sierpnia 2014 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwa Liberty Global plc („Liberty Global”, Zjednoczone Królestwo) oraz Discovery Communications, Inc. („Discovery”, Stany Zjednoczone) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad całym przedsiębiorstwem All3Media Holdings Limited („All3Media”, Zjednoczone Królestwo), w drodze zakupu udziałów.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku Liberty Global: świadczenie usług telewizyjnych, telefonii głosowej i w zakresie interentu szerokopasmowego za pośrednictwem sieci kablowej w 12 krajach w Europie, jak również niektórych krajach poza Europą,
- w przypadku Discovery: globalna dystrybucja kanałów telewizyjnych oraz dokumentalnych produkcji medialnych,
- w przypadku All3Media: produkcja i dystrybucja programów telewizyjnych.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.7282 – Liberty Global/Discovery/All3Media, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

INNE AKTY

KOMISJA EUROPEJSKA

Skarga CHAP/2012/03180 – Informacja o planowanym zamknięciu sprawy

(2014/C 272/09)

Komisja Europejska otrzymała szereg skarg w związku z decyzją nr 33 z dnia 14 września 2012 r. bułgarskiego urzędu regulacji energetyki (zwanej dalej „decyzją”), w której ustalono taryfy dotyczące dostępu do sieci wyłącznie w odniesieniu do energii elektrycznej wytwarzanej z odnawialnych źródeł energii. Wszystkie skargi zostały zarejestrowane pod numerem referencyjnym CHAP/2012/03180. Potwierdzenie odbioru skarg zostało opublikowane w Dz.U. C 50 z 21.2.2013, s. 10.

Służby Komisji oceniły informacje przedstawione przez skarżących i skontaktowały się z właściwymi władzami bułgarskimi, aby zbadać kwestie poruszone w skargach. Władze bułgarskie wyczerpująco odpowiedziały na nasze pytania.

W 2012 r. znaczna liczba przedsiębiorstw inwestujących w odnawialne źródła energii zaskarżyła decyzję regulatora w bułgarskich sądach krajowych. W dniu 13 czerwca 2013 r. 3-osobowy skład sędziowski Najwyższego Sądu Administracyjnego Bułgarii uchylił przedmiotową decyzję. Orzeczenie to zostało następnie potwierdzone ostateczną decyzją sądu w składzie 5-osobowym. Władze bułgarskie poinformowały służby Komisji, że decyzja została cofnięta głównie ze względu na brak uzasadnienia bądź szczególnych przesłanek materialnych dla ustalenia „taryfy tymczasowej” dotyczącej dostępu do sieci dla producentów energii elektrycznej z odnawialnych źródeł energii.

W świetle powyższych faktów służby Komisji uważają sprawę za rozwiązaną i zamierzają zamknąć skargę CHAP/2012/03180. Jeśli skarżący znajdą się w posiadaniu nowych informacji, które mogą skłonić służby Komisji do ponownego rozważenia proponowanego zamknięcia sprawy, są proszeni o poinformowanie Komisji najpóźniej w terminie czterech tygodni od daty publikacji niniejszego zawiadomienia. W przypadku braku takich istotnych informacji sprawa zostanie zamknięta.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL